



HM Government

Grenfell
community

updates

Grenfell Tower community update: March 2026 – Vietnamese / Tiếng Việt

Cập nhật cộng đồng Grenfell Tower: Tháng 3/2026

Chúng tôi nhận thấy Tháp Grenfell có ý nghĩa cá nhân sâu sắc đối với những người bị ảnh hưởng nặng nề nhất bởi thảm kịch và khu đất này là thiêng liêng đối với các gia đình.

Chúng tôi muốn cập nhật cho quý vị về công việc tháo dỡ tòa tháp một cách cẩn thận của chúng tôi. Trong bản cập nhật này, quý vị có thể tìm hiểu thêm về:

- **Sự an toàn tại công trường**
- **Các biểu ngữ hình trái tim Grenfell**
- **Hệ thống chiếu sáng Tòa tháp**
- **Thông tin giám sát về bụi, độ rung và tiếng ồn**
- **Hỗ trợ sức khỏe và an sinh**
- **Cách thảo luận với chúng tôi và tìm hiểu thêm thông tin**

Quý vị có thể xem các bản cập nhật trước đó tại:

www.gov.uk/grenfell-community-updates

An toàn tại công trường

Chúng tôi được biết một số cư dân đã hỏi về vấn đề sự an toàn của cần cẩu tại công trường Grenfell Tower sau khi một cần cẩu bị sập tại một công trường xây dựng khác ở Tây London hồi đầu tháng này. Sự an toàn của cư dân và những người làm việc tại công trường là ưu tiên hàng đầu của chúng tôi và được quy định bởi pháp luật. Tất cả thiết bị tại công trường đều được kiểm tra thường xuyên và các cuộc kiểm tra an toàn được thực hiện mỗi ngày. Vui lòng gửi email cho chúng tôi theo địa chỉ: GrenfellTowerSite@communities.gov.uk Nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào và muốn trao đổi với đội ngũ quản lý công trình hoặc nhà thầu chính, vui lòng liên hệ Deconstruct UK.

Các biểu ngữ hình trái tim Grenfell

Đèn chiếu sáng biểu ngữ sẽ được di dời vào cuối tháng để chiếu sáng lên các biểu ngữ. Các biểu ngữ sẽ được giữ nguyên vị trí cho đến lễ kỷ niệm lần thứ chín vào tháng Sáu, sau đó sẽ được gỡ bỏ và cất giữ an toàn tại địa điểm này, cùng với tất cả các bộ biểu ngữ trước đó.

Hệ thống chiếu sáng Tòa tháp

Chúng tôi được biết rằng việc có một lời nhắc nhở trực quan trong khi Tòa tháp đang được tháo dỡ cẩn thận là rất quan trọng. Các chùm ánh sáng sẽ tiếp tục chiếu lên mỗi góc của Tòa tháp mỗi đêm, từ lúc hoàng hôn đến 11 giờ đêm. Đèn chiếu sáng trên các biểu ngữ hình trái tim Grenfell sẽ bật từ lúc hoàng hôn cho đến 11 giờ tối mỗi đêm.

Thông tin giám sát về bụi, độ rung và tiếng ồn

Chính phủ cam kết đảm bảo rằng tất cả các công việc tại công trường Tháp Grenfell đều được thực hiện theo tiêu chuẩn cao nhất. Sự an toàn và sức khỏe của cộng đồng và những người làm việc tại công trường luôn là ưu tiên hàng đầu của chúng tôi. Có các thiết bị giám sát tại công trường thu thập dữ liệu trực tiếp về bụi, độ rung và tiếng ồn. Dữ liệu được công bố hàng tháng. Để xem các báo cáo mới nhất, vui lòng nhấp vào các liên kết bên dưới:

[Báo cáo giám sát bụi: Từ ngày 2 tháng 2 đến ngày 1 tháng 3 năm 2026](#)

[Báo cáo giám sát độ rung: Từ ngày 2 tháng 2 đến ngày 1 tháng 3 năm 2026](#)

[Báo cáo giám sát tiếng ồn: Từ ngày 2 tháng 2 đến ngày 1 tháng 3 năm 2026](#)

Cơ quan An ninh Y tế Vương quốc Anh (UKHSA) sẽ tiếp tục đánh giá và giám sát chất lượng không khí trong khu vực xung quanh Tháp Grenfell trong khi công việc diễn ra. Cơ quan này công bố báo cáo hàng tháng. Quý vị có thể xem báo cáo mới nhất tại đây:

[Giám sát môi trường sau vụ cháy Tháp Grenfell - GOV.UK](#)

Hỗ trợ về sức khỏe và an sinh

Chúng tôi vẫn tiếp tục hỗ trợ sức khỏe tinh thần và thể chất cho các gia đình có người thân thiệt mạng, những người sống sót và cư dân trong cộng đồng lân cận trong suốt quá trình tháo dỡ Tháp Grenfell một cách cẩn thận. Nếu quý vị muốn nói chuyện với ai đó, quý vị có thể:

- Gọi cho Dịch vụ Chăm sóc Sức khỏe Grenfell (Grenfell Wellbeing Service) theo số 020 8637 6279 (hàng ngày, từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối).
- Trong trường hợp khẩn cấp, hãy gọi đến đường dây tư vấn tiếp nhận thông tin duy nhất của Tổ chức Quý Dịch vụ Y tế Quốc gia Trung tâm và Tây Bắc Luân Đôn (CNWL) theo số: 0800 0234 650 (Mở cửa 24 giờ một ngày, bảy ngày một tuần).
- Email: grenfell.wellbeing@nhs.net
- Vui lòng truy cập: www.grenfellwellbeing.cnwl.nhs.uk để biết thêm thông tin.

Để biết thông tin mới nhất về các dịch vụ hiện có, vui lòng truy cập

www.grenfell.nhs.uk.

Cách liên hệ với chúng tôi hoặc tìm hiểu thêm thông tin

Chúng tôi muốn chia sẻ thông tin theo cách hữu ích đối với quý vị. Chúng tôi sẽ tiếp tục chia sẻ các thông tin cập nhật thường xuyên tại:

www.gov.uk/grenfell-community-updates

Vui lòng gửi email cho chúng tôi theo địa chỉ:

GrenfellTowerSite@communities.gov.uk để:

- Sắp xếp thời gian để nói chuyện với chúng tôi, hoặc với nhà thầu chính của công trình tháp Grenfell, DCUK, vào thời gian, ngày tháng và địa điểm thuận tiện và thoải mái đối với quý vị.
- Nối chúng tôi bất kỳ câu hỏi nào quý vị có hoặc chia sẻ bất kỳ mối lo ngại nào về công việc tháo dỡ Tòa tháp một cách cẩn thận.
- Yêu cầu chúng tôi gửi email cập nhật thường xuyên trực tiếp cho quý vị.
- Chia sẻ suy nghĩ của quý vị về cách chúng tôi giao tiếp và tương tác với quý vị, nếu quý vị muốn. Chúng tôi hoan nghênh ý kiến của quý vị.

Để biết thông tin mới nhất về Tháp Grenfell và đăng ký nhận thông báo qua email, vui lòng truy cập: www.gov.uk/grenfell-community-updates hoặc quét mã QR.

